
Audiodesign

Speaker 2go



Bedienungsanleitung, Operating instructions, Mode d'emploi,
Istruzioni per l'uso, Instrucciones de manejo, Gebruiksaanwijzing,
Betjeningsvejledning, Käyttöohje, Bruksanvisning

LOEWE.

Van harte welkom.....	74
Leveringsinhoud.....	74
Over deze gebruiksaanwijzing	74
Prestatiekenmerken	74
Voor uw veiligheid	75
Bedieningselementen.....	77
Inbedrijfstelling.....	78
Laad de geïntegreerde batterij op.....	78
Inschakelen.....	78
Uitschakelen.....	78
Kabelverbinding	79
Audiobron via audiokabel aansluiten.....	79
Audiobron laden.....	79
Bluetooth-koppeling.....	80
Audiobron via Bluetooth koppelen	80
Audiobron via Connectivity Easy Pairing koppelen	81
Audioweergave	82
Handsfree-functie.....	83
Table Stand Flex.....	83
Technische gegevens.....	84
Colofon.....	84
Milieubescherming	85
Accu.....	86
Opmerking i.v.m. auteursrechten.....	86
Conformiteit / verklaring van de fabrikant	86

Bedankt,

voor de aanschaf van dit Loewe-product!

De naam Loewe staat voor producten die zowel in technisch opzicht als qua design en gebruiksvriendelijkheid aan zeer hoge eisen voldoen. Dat geldt zowel voor tv als voor video, audio en accessoires. Techniek en design zijn echter geen doel op zich, maar een middel om onze klanten een optimaal kijk- en luisterplezier te verschaffen. Daarom hebben we bij het design afgezien van voorbijgaande modetrends. Tenslotte heeft u een hoogwaardig apparaat gekocht, waar u lange tijd niet op uitgekeken zult raken.

Leveringsinhoud

- Speaker 2go
- Stekkeraansluiting
- Audiokabel, stekkerbus 3,5 mm
- Draagtas
- Deze gebruiksaanwijzing

Over deze gebruiksaanwijzing

De informatie in deze gebruiksaanwijzing heeft betrekking op het Loewe-product **Speaker 2go** (art.nr. 52231xxx).

i Als u meer wilt weten over een veilig, langdurig en storingsvrij gebruik van het apparaat, adviseer wij u om vóór de ingebruikname het hoofdstuk **Voor uw veiligheid** (pagina 75) te lezen.

Prestatiekenmerken

Aansluitmogelijkheden

Bluetooth 2.1 + EDR

Connectivity Easy Pairing (voor aansluiting op apparaten die gereed zijn voor NFC)

USB - laadfunctie voor externe apparaten

Aansluitbus voor stekker aansluiting

AUX IN 3,5 mm stereo audioingang

Weergavefuncties

Weergave van audiobestanden (aptX, SBC)

Bluetooth-handsfree-functie

Voor uw eigen veiligheid en om onnodige schade aan uw apparaat te voorkomen, moet u onderstaande veiligheidsinstructies lezen en in acht nemen.

Reglementair gebruik en omgevingscondities

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor de weergave van geluidsignalen. Het mag niet worden gebruikt in ruimtes met een hoge **luchtvochtigheid** (bijv. badkamer, sauna), of een hoge **stofconcentratie**. De garantie geldt alleen voor het gebruik in de genoemde, toegestane ruimtes.

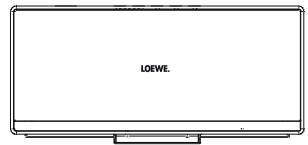
Als het apparaat buiten wordt gebruikt, moet u voor bescherming tegen **vocht** (regen, waterdruppels, spatwater of dauw) zorgen. Bij een hoge luchtvochtigheid en stofconcentraties ontstaat er lekstroom in het apparaat. Daardoor kan aanraking van de installatie elektrische schokken veroorzaken en kan er brand ontstaan.

Als u het apparaat vanuit een **koude** naar een warme omgeving hebt gebracht, moet u het in verband met mogelijke **condensvorming** ca. één uur uitgeschakeld laten staan.

Zet geen met **vloeistof** gevulde **voorwerpen** op het apparaat. Bescherm het apparaat tegen druppelend en spattend water.

Kaarsen en ander **open vuur** moeten te allen tijde uit de buurt van het apparaat worden gehouden om het ontstaan van brand te voorkomen.

Installeer het apparaat niet op een plaats waar het onderhevig kan zijn aan **trillingen**. Dat kan leiden tot materiaaloverbelasting.



Voeding

Verkeerde spanningen kunnen het apparaat beschadigen. Dit apparaat mag uitsluitend worden aangesloten met de meegeleverde stekker aansluiting op een stroomnet met de op het typeplaatje aangegeven spanning en frequentie. De stekker aansluiting van het apparaat moet gemakkelijk bereikbaar zijn, zodat het apparaat te allen tijde van het stroomnet kan worden losgekoppeld. Wanneer u de stekker aansluiting uit het stopcontact trekt, doe dat dan niet door aan de **kabel** te trekken, maar aan de stekker zelf.

Leg de **aansluitkabel** op een wijze neer dat deze niet kan worden beschadigd. De aansluitkabel mag niet worden geknikt of over scherpe randen worden geleid, er mag niet op worden gestaan en deze mag niet worden blootgesteld aan **chemicaliën**; dat laatste geldt voor het volledige apparaat. Een stekker aansluiting met beschadigde isolatie kan tot **elektrische schokken** leiden en houdt **brandgevaar** in.

Toezicht

Laat **kinderen** niet zonder toezicht het apparaat bedienen en niet in de onmiddellijke omgeving van het apparaat spelen. Het apparaat zou kunnen worden omver gestoten of verschoven, met lichamelijk letsel tot gevolg. Laat het ingeschakelde apparaat **nooit onbewaakt achter**.

Luchtcirculatie en hoge temperaturen

Naast en boven het apparaat moet er minstens 3 cm vrije ruimte worden voorzien voor de luchtcirculatie, wanneer het apparaat in een **kast of rek** wordt geplaatst.

Net als elk ander elektronisch apparaat heeft uw apparaat **lucht nodig om te koelen**. Als de luchtcirculatie wordt belemmerd, kan er brand ontstaan.

Zorg ervoor dat er geen **metalen deeltjes**, naalden, paperclips, vloeistoffen, was en dergelijke door de **openingen** in de afdekkingen van het apparaat in het apparaat terecht kunnen komen. Hierdoor ontstaat **kortsluiting** in het apparaat en daardoor mogelijk ook brand.

Als er toch iets **in het apparaat** is terechtgekomen, trek dan onmiddellijk de netstekker van het apparaat uit het stopcontact en vraag de **klantendienst** het apparaat na te kijken.

Opstelling

Plaats het apparaat uitsluitend op een **vlakke, stabiele, horizontale ondergrond**. Het apparaat mag vooral bij installatie in of op meubelen niet aan de voorkant uitsteken.

Plaats uw apparaat zo, dat er geen direct **zonlicht** op kan vallen en het niet wordt blootgesteld aan bijkomende verhitting door andere **warmtebronnen**.

Volume

Luide muziek kan tot gehoorbeschadiging leiden. Vermijd te hoge volumes, vooral gedurende langere perioden.

Onweer

Bij onweer dient u de **netstekker** uit te trekken en alle aangesloten **kabels** van het apparaat los te koppelen. Overspanningen door **blikseminslag** kunnen het apparaat via het stroomnet beschadigen. Ook bij een langdurige **afwezigheid** dient u de netstekker en alle aangesloten kabels los te koppelen van het apparaat.

Reparaties en accessoires

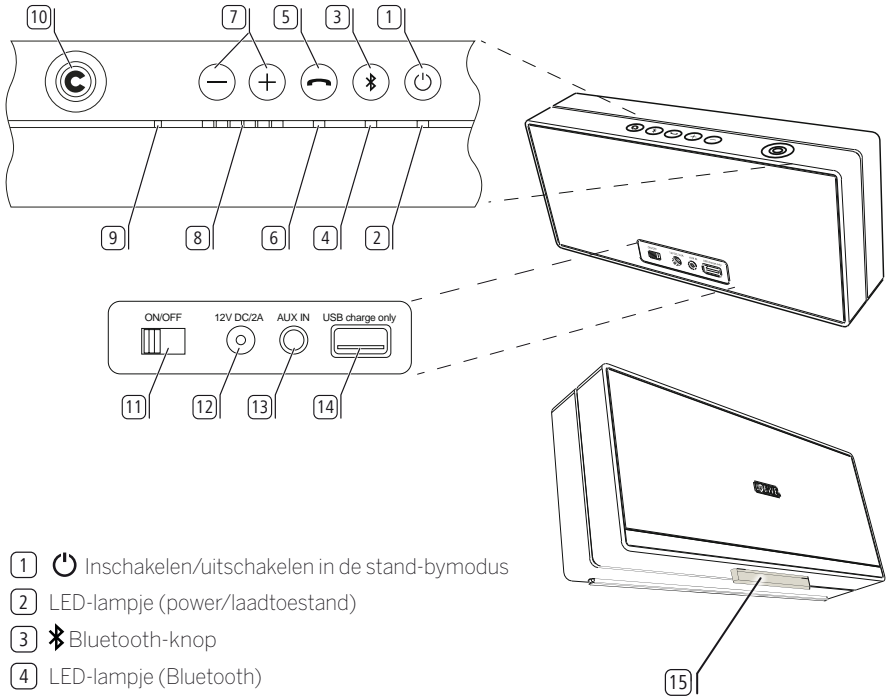


Let op: Om het risico van een elektrische schok uit te sluiten mag u de afdekking niet verwijderen. In de behuizing zitten geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Laat reparatie- en onderhoudswerkzaamheden aan uw apparaat altijd uitvoeren door een **erkende monteur**. Gebruik voor zover mogelijk uitsluitend **originele accessoires**.

Reiniging en onderhoud

I Schakel het apparaat uit alvorens het te reinigen.

Reinig het apparaat uitsluitend met een vochtige, zachte, schone en kleurloze doek **zonder enige bijtende of schurende reinigingsmiddelen**.

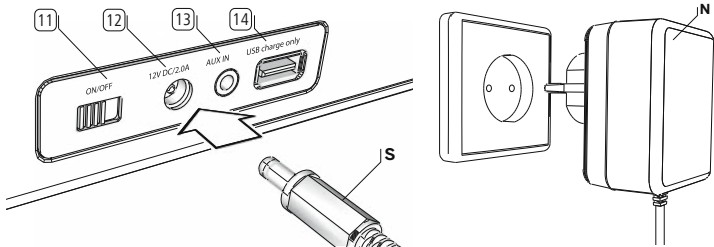


- 1 Inschakelen/uitschakelen in de stand-bymodus
- 2 LED-lampje (power/laadtoestand)
- 3 Bluetooth-knop
- 4 LED-lampje (Bluetooth)
- 5 Toets voor handsfree
- 6 LED-lampje (handsfree)
- 7 +/- Volume instellen
- 8 LED-lampje (volumeweergave/mute)
- 9 Microfoon voor handsfree
- 10 Connectivity Easy Pairing-antenne (voor aansluiting op apparaten die gereed zijn voor NFC)
- 11 **ON/OFF** - aan-/uit-schuifschakelaar (accu)
- 12 **12 V DC/2.0 A** - bus voor stekeraansluiting
- 13 **AUX IN** - stereo audioingang 3,5 mm stekkerbus
- 14 **USB charge only** - USB-bus voor het laden van externe audiobronnen
- 15 Table Stand Flex - Luisterhoek verstelbaar met vergrendeling

Laad de geïntegreerde batterij op

De accu is al in de fabriek in het apparaat gemonteerd. Voor het eerste gebruik moet de accu ca. 3 uur worden geladen. Met een volle acculadung is de Speaker 2go ca. 8 uur gereed voor gebruik.

Steek stekker (S) in bus (12) aan de achterzijde van de Speaker 2go.
Steek stekker aansluiting (N) in een contactdoos van 110-240V 50/60 Hz.



De laadtoestand van de accu wordt via het LED-lampje (2) getoond.

- LED-lampje knippert rood: Apparaat uitgeschakeld (stand-by), de accu wordt geladen
- LED-lampje knippert wit: Apparaat uitgeschakeld (stand-by), de accu is volledig opgeladen
- LED-lampje is wit: Apparaat ingeschakeld

Inschakelen



Plaats schuifschakelaar (11) op stand **ON**.



Schakel de Speaker 2go in met toets (1). Het LED-lampje (2) is verlicht.
Bij de accuwerking wordt de accucapaciteit via het LED-lampje getoond.

- Accucapaciteit hoger dan 25%: LED-lampje is wit verlicht.
- Accucapaciteit tussen 11% tot 25%: LED-lampje is rood verlicht.
- Accucapaciteit tussen 5% tot 10%: LED-lampje knippert rood.
- Accucapaciteit lager dan 5%: Speaker 2go schakelt uit (veiligheidsbuffer).

Uitschakelen



Schakel de Speaker 2go in de stand-by modus met de toets (1).

Het LED-lampje (2) gaat uit.

Wanneer er gedurende 10 minuten geen muziek wordt afgespeeld of er op een toets wordt gedrukt, schakelt de Speaker 2go automatisch naar de stand-by modus.

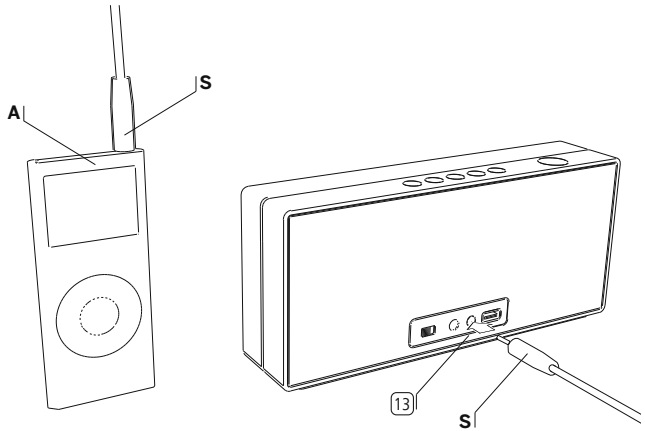


Plaats schuifschakelaar (11) op stand **OFF**, wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt of voor een transport.

Audiobron via audiokabel aansluiten

U kunt uw Speaker 2go via een audiokabel met een busstekker van 3,5 mm (meegeleverd) met uw audiobron, bijv. mobiele telefoon, muziekspeler, enz. koppelen.

Sluit de analoge stereo audio-uitgang van uw audiobron **(A)** aan met audiokabel **(S)** met de busstekker van 3,5 mm op de stereo audioingang **AUX IN** **(13)** van de Speaker 2go.



De audioweergave (pagina 82) gebeurt nu via de audiokabel.

Audiobron laden

U kunt uw audiobron, bijv. een mobiele telefoon, via uw Speaker 2go laden. Gebruik daarvoor een USB-kabel die geschikt is voor uw audiobron, met een stekker van type A (verkrijgbaar in de speciaalzaak).

Steek stekker van type A van de USB-kabel in USB-bus **(14)** **USB charge only** van de Speaker 2go.



Met de stroomadapter wordt geladen onafhankelijk van de instelling van de schuifschakelaar **(11)**. Zonder stroom adapter wordt de laadfunctie alleen ingeschakeld met schuifschakelaar **(11)** op stand **ON**.

i Als de accucapaciteit van de Speaker 2go minder is dan 25%, worden externe apparaten niet meer geladen.

Audiobron via Bluetooth koppelen

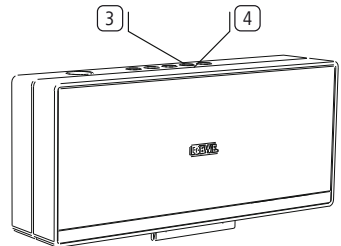
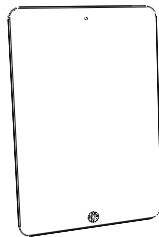
U kunt uw Speaker 2go draadloos via Bluetooth met een audiobron koppelen, bijv. smartphone, tablet pc, enz. De audiobronnen moeten het Bluetooth-protocol **A2DP** ondersteunen.

- i** De afstand tussen uw Speaker 2go en de audiobron mag niet meer zijn dan 10 m (visuele verbinding).
- i** Via Bluetooth kunnen maximaal 5 audiobronnen door de Speaker 2go worden gememoriseerd. Er is echter slechts één actieve verbinding tegelijkertijd mogelijk.



Druk lang op toets **3** op de Speaker 2go (ca. 3 seconden).

U hoort een signaaltoon. Het LED-lampje **4** (Bluetooth) knippert.



Activeer de Bluetooth-functie van uw audiobron. Raadpleeg evt. de gebruiksaanwijzing van uw audiobron.

Druk evt. op de Bluetooth-**zoek**functie van de audiobron.

Nu worden Bluetooth-apparaten in de omgeving van de audiobron gezocht.

Selecteer **Speaker 2go**.

Als er een code wordt gevraagd, voer dan **0000** in.

Ter afsluiting van de koppeling hoort u een signaaltoon. Het LED-lampje **4** is permanent verlicht, de Speaker 2go is klaar voor audioweergave (pagina 82).

- i** Bij sommige audiobronnen moet de verbinding expliciet worden geactiveerd, voordat er muziek via de Speaker 2go wordt weergegeven.



Als de Speaker 2go met toets **1** naar de stand-bymodus wordt geschakeld, wordt de koppeling met de audiobron gescheiden.

Als deze met toets **1** opnieuw wordt ingeschakeld, probeert de Speaker 2go de audiobron opnieuw te koppelen. In deze status knippert het LED-lampje (Bluetooth) **4**.

Nadat de koppeling is gelukt, is het LED-lampje **4** permanent verlicht.

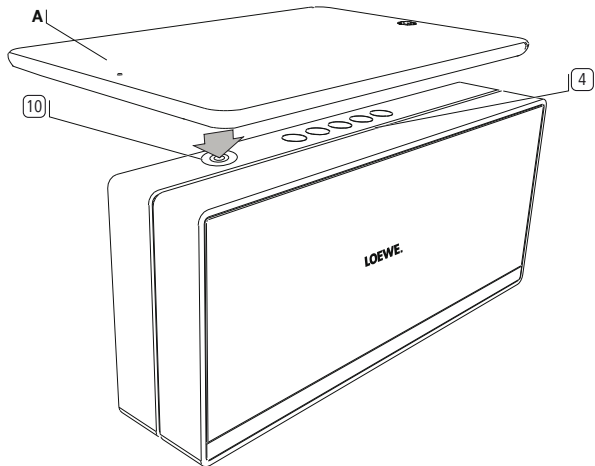
Audiobron via Connectivity Easy Pairing koppelen

U kunt uw Speaker 2go heel eenvoudig met uw audiobron koppelen via de functie **Connectivity Easy Pairing** (verbinding met apparaten die gereed zijn voor NFC), bijv. smartphone, tablet pc, enz. De audiobron moet daarvoor ook de **functie NFC** ondersteunen.



Activeer de **NFC-functie** en de **Bluetooth-functie** van uw audiobron. Raadpleeg evt. de gebruiksaanwijzing van uw audiobron.

Houd audiobron **(A)** op de Connectivity Easy Pairing-antenne **(10)** van de Speaker 2go.



Bevestig eventueel de aanvraag van uw audiobron voor de koppeling met de Speaker 2go positief.

Ter afsluiting van de koppeling hoort u een signaaltoon. Het LED-lampje **(4)** (Bluetooth) is verlicht.

Nu is de Speaker 2go via Bluetooth met de audiobron gekoppeld en gereed om audio weer te geven (pagina 82).

I Bij sommige audiobronnen moet de verbinding expliciet worden geactiveerd, voordat er muziek via de Speaker 2go wordt weergegeven.

Audioweergave

i De Speaker 2go moet via Bluetooth (pagina 80) of Connectivity Easy Pairing (pagina 81) worden gekoppeld of via de audiokabel (pagina 79) met uw audiobron zijn verbonden en zijn ingeschakeld (pagina 78).

i Voor de weergave geldt de volgende volgorde: handsfree vóór Bluetooth-audioweergave vóór kabelgebonden weergave. Weergave van audioinhoud via de audiokabel is dus dan pas mogelijk, wanneer er geen audioinhoud door een via Bluetooth gekoppeld apparaat wordt weergegeven, noch de geïntegreerde handsfree functie wordt gebruikt.



Start de audioweergave op uw audiobron.

i Bij de verbinding via een audiokabel (pagina 79) stelt u het volume van uw audiobron in op een hogere waarde en selecteert u vervolgens op de Speaker 2go het gewenste volume om stoorgeluiden te voorkomen.



Stel het volume op de Speaker 2go in met de toetsen **+/-** (7). Het volume kan in 24 stappen worden ingesteld die via zes LED's van het LED-lampje **8** (volume) optisch worden getoond.

Telkens wanneer er kort wordt gedrukt op de toets **+/-** (7), wordt het volume met één stap verhoogd of verlaagd. Als u de toets **+** of **-** ingedrukt houdt, wordt er door alle stappen van het volumebereik gegaan.

Het maximale volume wordt door twee keer knipperen van alle zes LED's op volledige lichtsterkte weergegeven.

i Luide muziek kan tot gehoorbeschadiging leiden. Vermijd te hoge volumes, vooral gedurende langere perioden.



Schakel het volume op de Speaker 2go naar gedempt door tegelijkertijd op de toetsen **+** en **-** (7) te drukken. Alle zes LED's van het LED-lampje **8** (volume) knipperen op volle lichtsterkte. Alle andere LED's worden gedimd. Door op de toets **+** of **-** (7) te drukken wordt de gedempte werking opgeheven. Het LED-lampje toont opnieuw het oorspronkelijke volume.

Handsfree-functie

i De Speaker 2go moet zijn ingeschakeld en via Bluetooth (pagina 80) of Connectivity Easy Pairing (pagina 81) worden gekoppeld en zijn verbonden met uw mobiele telefoon.

Bij een binnenkomend gesprek klinkt een rinkeltoon. LED-lampje **6** (handsfree) knippert. In het geval van een lopende audioweergave wordt deze gepauzeerd.



Neem het inkomende gesprek aan door te drukken op toets **5** op de Speaker 2go of op de betreffende toets van uw mobiele telefoon.

Het LED-lampje **6** (handsfree) is verlicht.

Wanneer u spreekt, richt zich op de bovenzijde **9** van de Speaker 2go.



Stel het volume op de Speaker 2go in met de toetsen **+/-** **7** (ziek ook pagina 82).



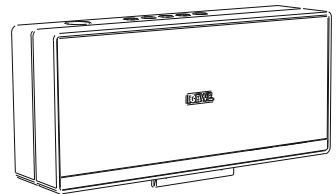
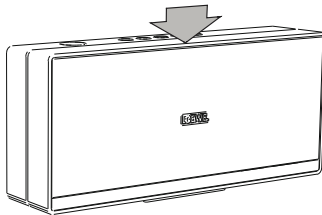
Beëindig het gesprek door te drukken op toets **5** op de Speaker 2go of op de betreffende toets van uw mobiele telefoon.

i Veel omgevingslawaai beïnvloedt de kwaliteit van de handsfree-functie. Zorg voor een rustige omgeving of gebruikte handsfree functie niet, als de omgeving daarvoor ongeschikt is.

i Spreek, indien mogelijk, alleen om de beurt om uw gesprekspartner goed te kunnen verstaan. De afstand tussen de spreker en de Speaker 2go moet tussen 0,3 m en 1,2 m zijn.

Table Stand Flex

Met de tafelstandaard Flex **13** kunt u de kantelhoek van de Speaker 2go draaien en zo de uitstralingshoek van het geluid veranderen. Druk voor het aanpassen van de kantelhoek midden op de bovenkant van Speaker 2go.



i De afstelling van de kantelhoek functioneert alleen op een stevig, glad oppervlak.

Technische gegevens

Speaker 2go	Art.nr. 52231xxx
Bedrijfstemperatuur	5 °C ... 40 °C
Relatieve luchtvochtigheid	30 % ... 85% (niet condenserend)
Afmetingen (ca.)	240 x 105 x 51 mm (b x h x d)
Gewicht	1,3 kg
Netspanning	110 - 240 volt, 50/60 Hz
Verbruik (max.)	24 W
Verbruik in stand-by	< = 0,5 W
Geïntegreerde accu	Li-polymeer, 2 x 1250mAh, 7,4 V
12 V DC/2.0 A	Aansluitbus voor meegeleverde stekkeraansluiting
USB	2.0, type A, laadfunctie, 500 mA
AUX IN	Bus 3,5 mm bus, 1.0 Vrms, 10 kOhm
Uitrusting	2 breedbandluidsprekers, 1 basreflexluidspreker
Transmissiebereik	80 Hz tot 20 kHz
Uitgangsvermogen audio (muziek/ sinus):	40W totaal (2x10W + 20W) / 20W totaal (2x5W + 10W)
Draadloze overdracht	Bluetooth 2,4 GHz, 10 m bereik NFC
Bluetooth-protocol	A2DP, 2.1+EDR, AVRCP 1.4, HS, HFP 1.6, aptX-decoder, AEC

Colofon

Loewe Technologies GmbH
 Industriestraße 11
 D-96317 Kronach

Redactiedatum 12/15-3.1 TB
 © Loewe Technologies GmbH, Kronach

Alle rechten, ook de vertaalrechten, evenals technische wijzigingen en vergissingen voorbehouden.

Milieubescherming

Verpakking en doos

Voor het als afval verwerken van de verpakking betaalden wij een afvalverwerkingbijdrage, zoals voorgeschreven door de nationale wetgeving. Wij raden u echter aan de oorspronkelijke doos en het verpakkingsmateriaal te bewaren, zodat het apparaat, indien nodig, optimaal beschermd kan worden getransporteerd.

Het apparaat

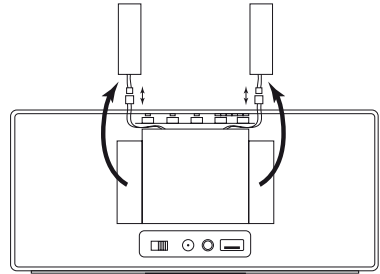
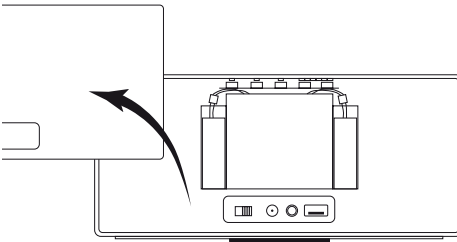


Attentie: De EU-richtlijn 2002/96/EG regelt de reglementaire terugname, behandeling en verwerking van gebruikte elektronische apparaten. Oude elektronische apparaten moeten daarom gescheiden worden afgedankt. Zet dit apparaat niet bij het gewone huisvuil om het af te danken! U kunt uw oude apparaat gratis inleveren bij een speciaal inzamelpunt of eventueel bij uw speciaalzaak, wanneer u een vergelijkbaar nieuw apparaat koopt.

Meer informatie over de terugname (ook voor niet-EU-landen) krijgt u bij de plaatselijke overheidsdiensten.

Voordat u het apparaat afdankt, haalt u de beide geïntegreerde accu's eruit en gooit u deze apart weg.

Gebruik voor het openen van het apparaat een spitsvoorwerp, waarmee u het rooster aan de achterzijde van het apparaat eruit haalt, de beide accu's verwijderd en de kabelaansluitingen scheidt.



Accu's en batterijen



De geïntegreerde accu bevat geen schadelijke stoffen zoals cadmium, lood en kwik.

Gebruikte batterijen mogen volgens de batterijrichtlijnen niet meer bij het huishoudelijke afval worden geworpen. Deponeer uw lege batterijen gratis in de daarvoor bestemde verzamelbakken in speciaalzakken. Ook uw leverancier heeft ongetwijfeld een dergelijke bak voor lege batterijen.

■ Speaker 2go	- 86 -
Gebruiksaanwijzing	
Accu	
Opmerking i.v.m. auteursrechten	

Accu

De accu's zijn slijtagedelen en vallen daarom niet onder de garantie. Het is voor klanten **niet** mogelijk om defecte accu's te vervangen. Neem bij een defecte accu contact op met uw dealer.

WAARSCHUWING: Bij het verkeerd plaatsen (ompolen/kortsluiten) van de Li-polymer-accu bestaat explosiegevaar. Vervang de accu alleen door een identiek of vergelijkbaar type.

Opmerking i.v.m. auteursrechten

"© 2012 CSR plc and its group companies.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions."



Conformiteit / verklaring van de fabrikant

CE Loewe Technologies verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de wezenlijke eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 1999/5/CE en aan alle geldende EU-richtlijnen.

De volledige conformiteitsverklaring voor uw tv-toestel kunt u in de productselectie vinden onder:

www.loewe.tv/be-nl/supportportal

(AUS)

Qualifi Pty Ltd
24 Lionel Road
Mt.Waverley VIC 3149 Australia
Tel +61-03-8542 1111
Fax +61-03-9543 3677
E-mail: info@qualifi.com.au

(B NL L)

Loewe Opta Benelux NV/SA
Uilenbaan 84
2160 Wommelgem, België
Tel +32 - 3 - 2 70 99 30
Fax +32 - 3 - 2 71 01 08
E-mail: ccc@loewe.be

(CH)

Telion AG
Rütistrasse 26
8952 Schlieren, Schweiz
Tel +41 - 44 732 15 11
Fax +41 - 44 732 15 02
E-mail: infoKD@telion.ch

(CN)

Guangdong MG Audio Development
Co.Ltd
No.8 Jinghu Rd. Xinhua St. Huadu
Reg. GZ, PRC
Tel +86-(0)20-22675666
Fax +86-(0)20-22675777
E-mail: service@loewe-mg.com

Xiamen Tenote Investment Co. Ltd
26F 3# Xinglin Bay Operation Center,
No.478 xinglinwan Avenue,
Jimei District, Xiamen, Fujian, PRC
Tel +86-400 088 1566
E-mail: service@loewe-trnt.com

(CY)

Hadjikyriakos & Sons Ltd.
121 Prodomos Str., P.O Box 21587
1511 Nicosia, Cyprus
Tel +357 - 22 87 21 11
Fax +357 - 22 66 33 91
E-mail: savvas@hadjikyriakos.com.cy

(CZ)

BaSys CS s.r.o.
Sodomkova 1478/8
10200 Praha 10 - Hostivar.
Česká republika
Tel +420 234 706 700
Fax +420 234 706 701
E-mail: office@basys.cz

(D A)

Loewe Technologies GmbH,
Customer Care Center
Industriestraße 11
96317 Kronach, Deutschland
Tel +49 9261 99-500
Fax +49 9261 99-515
E-mail: ccc@loewe.de

(DK)

EET Europarts
Loewe Denmark
Bregnerødvej 133 D
3460 Birkerød, Denmark
Tel +45 - 82 19 19
E-mail: info@eeteuroparts.dk

(E)

Gaplasa S.A.
Conde de Torroja, 25
28022 Madrid, España
Tel +34 - 917 48 29 60
Fax +34 - 913 29 16 75
E-mail: loewe@maygap.com

(F)

Loewe France SAS
Rue du Dépôt,
13 Parc de l'Europe, BP 10010
67014 Strasbourg Cédex, France
Tel +33 - 3 - 88 79 72 50
Fax +33 - 3 - 88 79 72 59
E-mail: loewe.france@loewe-fr.com

(FIN)

EET Europarts
Loewe Finland
Metsäneidonkuja 12
02130 Espoo, Finland
Tel +358 9 47 850 900
www.eeteuroparts.fi

(GB IRL)

Loewe UK Limited
1st Floor, 237A Kensington High St
London
W8 6SA, UK
Tel +44 - (0) 207 368 1100
Fax +44 - (0) 207 368 1101
E-mail: enquiries@loewe-uk.com

(GR RO AL)

Issagogiki Emboriki Ellados S.A.
321 Mesogion Av.
152 31 Chalandri-Athens, Hellas
Tel +30 - 210 672 12 00
Fax +30 - 210 674 02 04
E-mail: christina_argyropoulou@
isembel.gr

(HR)

Plug&Play Ltd.
Bednjanska 8, 10000 Zagreb
Hrvatska (Kroatia)
Tel +385 1 4929 683
Fax +385 1 4929 682
E-mail: info@loewe.hr

(I)

Loewe Italiana S.r.L.
Via Monte Baldo, 14/P - 14/N
37069 Dossobuono di Villafranca di
Verona
Tel +39 - 045 82 51 690
Fax +39 - 045 82 51 622
E-mail: info@loewe.it

(IL)

Clear electronic entertainment Ltd
13 Noah Mozes St.
Agish Ravad Building
Tel Aviv 67442, Israel
Tel +972 - 3 - 6091100
Fax +972 - 3 - 6092200
E-mail: info@loewe.co.il

(IND)

Nonplus Ultra Home Automation Pvt Ltd
First Floor, No. 615, Second Main Road
Indiranagar Stage I, Indiranagar
Bangalore 560038
India
Tel +91 80 41114599
E-mail: jimmy@nplusultra.in

IR

Pars Royal Taramesh
LOEWE Gallery
#3 Shariati St. Opp. Soheil St.
P.O Box 1914965537
Tehran, Iran
Tel + 98 21-22391661
E-Mail: info@tarameshgroup.com

JOR

ACCU-TECH Solutions Co.
1-Kharija Al-Ashja'i Street
Jabal Al-Weibdeh
P.O.Box 9668 Amman 11191, Jordan
Tel: +962-6-465-9985
Fax: +962-6-465-0119
E-Mail: info@accutech-solutions.net

KSA

LOEWE Show Room
Olaya Street, Near Kingdom Center
RIYADH, SAUDI ARABIA
P.O Box 92831 Riyadh 11663
Tel +966-11-4640927
Fax +966-11-4640759
E-mail: hkkurkjian@gmail.com

LV EST

Kpartners, SIA
A.Čaka iela 80
Rīga, LV-1011, Latvia
Tel +3 71 - 67 29 29 59
Fax +3 71 - 67 31 05 68
E-mail: evgenii.bebnev@loewe.lv

LT

A Cappella Ltd.
Ausros Vartu 5, Pasazo skg.
01129 Vilnius, Lithuania
Tel +370 - 52 12 22 96
Fax +370 - 52 62 66 81
E-mail: info@loewe.lt

N

EET Europarts AS
Olaf Helsetsvei 6 (Vekstsenteret)
0694 Oslo, Norge
Tel +47 - 22919500
E-mail: salg@eeturoparts.no

P

Gaplasa S.A.
Rua Professor Henrique de Barros
Edifício Sagres, 2º. C
2685-338 Prior Velho, Portugal
Tel +351 - 21 942 78 30
Fax +351 - 21 940 00 78
E-mail: geral.loewe@mayro.pt

PL

3LOGIC Sp.z o.o.
ul. Zakopiańska 153
30-435 Kraków
Tel +48 - 12 640 20 00
Fax +48 - 12 640 20 01
www.3logic.pl

RI

V2 Indonesia
5th Intiland tower
Jl. Jenderal Sudirman 32
Jakarta 10220, INDONESIA
Tel +62-21 57853547
E-mail: service@v2indonesia.com

RL

I Control SAL
Gemmaizeh, Rmeil.
Building 328 1st Floor Beirut, Lebanon
Tel +961 1 446777 / 1587446
Fax +961 1 582446
E-mail: info@icontrol-leb.com

RUS

Service Center Loewe
Aptekarsky per.4 podjezd 5A
105005 Moscow, Russia
Tel +7 - 499 940 42 32 (ext. 454)
Fax +7 - 495 730 78 01
E-mail: service@loewe-cis.ru

S

EET Europarts AB
Loewe Sweden
Box 4124
SE-131 04, Nacka, Sverige
Tel +46 - 8 507 510 00
E-mail: Kundservice@eeturoparts.se

SGP

Atlas Care Centre
11 changi south street 3
#03-01 builders centre
Singapore 486122
Tel +65 - 6745 2028
Fax +65 - 6546 7861
E-mail: service@atlas-sv.com

TR

ENKAY GROUP
SERVISPLUS MUSTERI HIZMETLERI
Alemdag Cad. Site Yolu No:18
Umraniye, Istanbul, TÜRKIYE
Tel 444 4 784
E-mail: info@servisplus.com.tr

ZA

Volco Enterprise Close Corporation
Unit 8
7 on Mastiff (Road)
Longlake Ext 1, Lingbro Business Park
2165 Johannesburg
Tel +27 11 608 1228
Fax +27 11 608 1740
E-mail: v63@mweb.co.za

35244002

